



ЯХОНТЫ
природный курорт

Достоинства Вудури

142402 Московская обл., Ногинский район, д.Жилино
Тел./Факс +7 496 515 19 40
www/yahonty.ru, agent@yahonty.ru

142402 Moscow region, Noginsk, Jilino village
Tel./Fax + 7 496 515 19 40
www/yahonty.ru, agent@yahonty.ru

РЕГИСТРАЦИОННАЯ КАРТА

Счет/ *Account* Комната/ *Room* Ночей/ *Nights**

Тариф/ *Daily Rate* Пакет/ *Package*

Взрослых /Детей

*Adults / Children**

_____/_____

ФИО гостя / *Guest Name** _____

Страна* _____ Город* _____

Адрес фактического проживания / *Address **

Форма оплаты/ *Payment Method*

* Обязательные для заполнения поля

Подтверждаю, что ознакомлен:

- с правилами проживания в отеле
- правилами пожарной безопасности
- с правилами выезда и продления проживания;

а также согласен:

- нести обязательства по оплате общего счета за предоставленные услуги;
- оплатить ущерб при причинении повреждения имуществу гостиницы;
- с видеонаблюдением на территории отеля, в коридорах и местах общего пользования;
- оплатить штраф за простой номеров в размере одних суток проживания при досрочном выезде с территории отеля.

Администрация не несет ответственности за ценности, оставленные в Вашем номере.

Хотите получать информацию о скидках и специальных акциях? Оставьте свой E-mail _____

REGISTRATION CARD

Дата заезда/ *Arrival ** _____

Дата выезда/ *Departure** _____

Тип комнаты/ *Room*

*Type** _____

Фирма/ *Company*

Паспорт №/ *Passport No. ** _____

Дата рождения/ *Date of Birth** _____

Дата и место выдачи/ *Date and place of issue**

Телефон/ *Phone ** _____

Расчетный час 15:30

Check out time is 15:30

I declare that the information referring to the following given to the best of my knowledge and belief:

- Residence Regulations in the Hotel;
- Preventive fire-fighting Regulations;
- Check-out and Stay Extension Regulations;

Also agree to:

- Be liable of paying total invoice amount for the indemnify damage caused to the Hotel property;
- To pay a fine for the downtime of room at the amount of one day cost under the term of a prescheduled departure.

Hotel Administration is not liable for valuables left in your room.

Подпись гостя / *Guest Signature* _____

Подпись администратора / *Clerk Signature* _____ нет _____

Паспорт получил / *Passport returned*

Дата / <i>Data</i>	Подпись гостя / <i>Guest Signature</i>

Правила выезда из Отеля

Перед выездом из отеля Вам необходимо:

1. Вызвать горничную для сдачи номера по тел. 100, 101, 104;
2. Сдать номер горничной;
3. Подойти на ресепшн с картой гостя и ключом от номера;
4. Закрыть счет на ресепшн;

Выезд из отеля возможен только при предъявлении карты гостя на КПП с пометкой об оплате или, если Вы хотите на время покинуть территорию, то Вам необходимо погасить текущий счёт.

Выезд из отеля осуществляется до 15.30 часов, при задержке номера автоматически происходит начисление в размере 0,5 суток проживания.

Пользование мини-баром в номере входит в перечень дополнительных услуг и оплачивается отдельно.

В номерах курить запрещается – штраф 1500 рублей

Каждое последующее курение в номере – штраф 500 рублей

В случае потери карты гостя - штраф 100 рублей;

пластикового ключа - штраф 100 рублей;

металлического ключа – штраф 300 рублей;

За нарушение тишины на территории отеля с 23.00 до 7.00 взимается штраф 3000 рублей!

Доводим до Вашего сведения, что в случае повреждения имущества Отеля или его утраты, посетитель возмещает ущерб, в соответствии с законодательством РФ.

Подпись гостя _____